

- a) k tomu, aby zadavatel reklamy identifikoval spotřebitele jako výherce ceny anebo
- b) k tomu, aby se spotřebitel zmocnil ceny anebo
- c) k tomu, aby spotřebitel získal požitek z dojmu popsánoho jako cena?
- 4) Ukládá použití slov „klamný dojem“ v odstavci 31 nějaký další požadavek kromě požadavku, že spotřebitel vynakládá finanční prostředky nebo mu vzniknout výdaje v souvislosti se získáváním ceny, aby vnitrostátní soud mohl rozhodnout, že došlo k porušení ustanovení odstavce 31?
- 5) Pokud tomu tak je, náleží vnitrostátnímu soudu rozhodnout, zda takový „klamný dojem“ byl vyvolán? Konkrétně, požaduje se po vnitrostátním soudu, aby zohlednil relativní hodnotu ceny ve srovnání s výdaji na získávání ceny při rozhodování, zda byl vyvolán „klamný dojem“? Pokud tomu tak je, měla by být „relativní hodnota“ posouzena s odkazem na:
- a) jednotkové výdaje zadavatele reklamy při nabývání ceny nebo
- b) jednotkové výdaje zadavatele reklamy při poskytování ceny spotřebiteli nebo
- c) na hodnotu, kterou může spotřebitel přikládat ceně odkazem na posouzení „tržní hodnoty“ srovnatelné položky, kterou by si koupil?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (směrnice o nekalých obchodních praktikách) (Úř. věst. L 149, s. 22).

Žaloba podaná dne 18. srpna 2011 — Spojené království Velké Británie a Severního Irsku v. Rada Evropské unie

(Věc C-431/11)

(2011/C 311/43)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (zástupci: C. Murrell, zmocněnec, T. de la Mare, barrister)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Rady ze dne 6. června 2011 ⁽¹⁾ o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP;
- omezit časové účinky tohoto rozhodnutí, dokud Rada nepřijme na základě čl. 79 odst. 2 písm. b) SFEU nové rozhodnutí o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP;
- uložit Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Spojené království se na základě článku 264 SFEU domáhá zrušení rozhodnutí Rady 2011/407/EU ze dne 6. června 2011 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP (dále jen „rozhodnutí“)

Spojené království navrhuje:

- a) zrušit rozhodnutí;
- b) aby ustanovení rozhodnutí byla po jeho zrušení nadále účinná, dokud Rada nepřijme na základě čl. 79 odst. 2 písm. b) SFEU zákonné rozhodnutí o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP, a
- c) uložit Radě náhradu nákladů řízení.

Rozhodnutím, které bylo přijato na hmotně-právním základě článku 48 SFEU, byl stanoven postoj, který je třeba zaujmout při jednání ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP.

Podle Spojeného království přijala Rada rozhodnutí nesprávně na hmotně-právním základě článku 48 SFEU. Namísto toho měla Rada takové rozhodnutí přijmout na základě čl. 79 odst. 2 písm. b) SFEU, který je vhodným základem pro přijetí společného postojů za účelem uzavírání mezinárodních dohod, jejichž účelem je v rámci Unie rozšířit práva sociálního zabezpečení na státní příslušníky třetích zemí. Článek 48 SFEU upravuje legislativní pravomoc pouze ohledně zaměstnanců a samostatně výdělečných osob se státním občanstvím Unie. Článek 49 odst. 2 písm. b) výslovně stanoví pravomoc udělovat práva státním příslušníkům třetích zemí oprávněně pobývajících v Evropské unii.

Podle Protokolu 21 jsou opatření vydaná podle nebo na základě jakéhokoli ustanovení hlavy V, včetně čl. 79 odst. 2 písm. b) SFEU použitelná na Spojené království pouze tehdy, pokud se pro takové opatření rozhodne.

Spojené království tedy navrhuje zrušení rozhodnutí, jelikož bylo přijato na nesprávném právním základě, čímž byla Spojenému království odňata jeho práva podle Protokolu 21.

(¹) Rozhodnutí Rady 2011/407/EU ze dne 6. června 2011 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP (Úř. věst. L 182, s. 12).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené království) dne 26. srpna 2011 — Novartis AG v. Actavis UK Ltd

(Věc C-442/11)

(2011/C 311/44)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Novartis AG

Žalovaná: Actavis UK Ltd

Předběžné otázky

V případě, kdy bylo u výrobku definovaného nařízením (ES) č. 469/2009 (¹) vydáno dodatkové ochranné osvědčení pro účinnou látku, porušuje práva vyplývající z takového osvědčení podle článku 5 nařízení, z hlediska předmětu ochrany vymezeného v článku 4 nařízení:

- i) léčivý přípravek, který obsahuje takovou účinnou látku (v tomto případě valsartan) v kombinaci s jednou nebo více jinými účinnými látkami (v tomto případě hydrochlorothiazidem); nebo
- ii) pouze léčivý přípravek, který obsahuje takovou účinnou látku (v tomto případě valsartan) jako jedinou účinnou látku?

(¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky. Úř. věst. L 152, s. 1

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. srpna 2011 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 16. června 2011 ve věci T-196/06, Edison v. Komise

(Věc C-446/11 P)

(2011/C 311/45)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci a V. Botka, zmocněnci)

Další účastnice řízení: Edison SpA

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozhodnutí Tribunálu (šestého rozšířeného senátu) ze dne 16. června 2011, oznámené Komisi dne 20. června 2011;

— vrátit věc Tribunálu k opětovnému přezkumu;

— rozhodnout, že o nákladech řízení v prvním stupni a řízení o kasačním opravném prostředku bude rozhodnuto později;

— v případě, že Soudní dvůr rozhodne o meritu věci, zamítnout žalobu podanou v prvním stupni a uložit Edison SpA náhradu nákladů řízení v obou stupních

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka vznáší čtyři důvody na podporu kasačního opravného prostředku:

- i) Tribunál porušil článek 253 ES ve spojení s článkem 81 ES v rozsahu, v němž chybně určil předmět a rozsah povinnosti uvést odůvodnění, pokud jde o přičtení porušení článku 81 ES společnosti, která vlastní 100 % kapitálu společnosti, která se přímo účastnila protiprávního jednání, přičemž toto přičtení protiprávního jednání se zakládá na vyvratitelné domněnce. Tribunál zejména nezohlednil kontext a právní pravidla, která upravují danou oblast, zejména důkazní břemeno, které přísluší navrhovatelce. Neprávem uložil Komisi povinnost odůvodnění v souvislosti s „nevýznamnými“ argumenty, aniž by vyžadoval, jak měl, aby tyto argumenty byly způsobilé vyvrátit domněnku odpovědnosti mateřské společnosti.
- ii) Podpůrně, Tribunál porušil články 230 ES a 253 ES tím, že dospěl k závěru o nedostatečném odůvodnění rozhodnutí. Zaprvé se dopustil nesprávných právních posouzení při výkladu napadeného rozhodnutí tím, že opomenul přezkoumat určité relevantní části. Zadruhé tím, že nezohlednil vysvětlení poskytnutá v napadeném rozhodnutí, zaměnil odůvodnění s věcí samou, ať už rozhodl, že Komise porušila právo žalobkyně na obhajobu, nebo tím, že se domníval, že tato vysvětlení nebyla přesvědčivá.